

??????? ??? ??????????? (???? ?????) ??? 1?? ??????? 2006 — V.O.F. Dressuurstal
Jespers

(??????? C-233/05)

«???? ?????? ??? — ??????? ????? — ?????? ??? “???????????????????? ??????” — ?????? ???
?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? — ?????????? ??? ??????»

1. ?????????????? ?????????? — ??????????? ??? ??????????? — ?????? ??????
????????? — ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? — ?????????????? ?????? — ?????????
????? (?????? 77/388 ??? ???????????, ????? 5 § 5, ?????????? ??) (??, ??????? 31-33,
????????? 1)

2. ?????????????? ?????????? — ??????????? ??? ??????????? — ?????? ??????
????????? — ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? — ??????????????? ?????? ???
????????? ??? ?????? (?????? 77/388 ??? ?????????????, ????? 10 § 2) (??, ??????? 36-38,
????????? 2)

?????????????

?????? ?????????? ??????????????? ?????????? — Gerechtshof te's Hertogenbosch — ?????????
??? ??????? 5, ??????????? 7, ?????????? ??, ??? ??????? 77/388/??? : ??? ?????? ???
????????????, ??? 17?? ????? 1977, ??? ??????????????? ??? ??????????? ??? ?????? ?????,
??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? — ?????? ?????????? ?????? ??????????????
?????: ??????????? ??????????? ??? (EE ???, ???, 09/001, ? 49) — ?????? ?????????? ?????????
?????????????? ??? ??????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? — ??????????????
????? ??? ?????? ?? ?????? ?????, ?????, ??????? ?????????? ?????????????? ??? ???????????, ??
????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? — ?? ?????????? ??? ??????????????: ??????????
????? ?????; — ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ???
?????? ??? ??? ?????????????? ? ??? ??? ?????? — ?????????? ??? ?????? ?????? ??????
????????????? ??????????

?????????????

?? ?????????????? ??????????:

?? ????? 5, ????????????? 7, ?????????? ??, ??? ??????? 77/388/??? ??? ?????????????, ??? 17??
???? 1977, ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????, ??? ?????????? ?? ???
?????? ??????? ?????????? — ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????: ??????????
????????????? ?????, ????? ?????????????????? ?? ??? ?????? 94/76/?? ??? ?????????????, ??? 22??
???????????? 1994, ?? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ???????????????, ??

??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? 1? ?????????? 1995, ??? ?????? ??
???? ?????????????? ?????, ?????? ?? ?????????? ????? ??? ?????? ??? ??? ???????
????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????????? ????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????, ??
????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????
??????????????? ??? ?????? ?????? ??? ??????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????.

?? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????????
????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ???
????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? 10, ?????????????? 2,
??? ?????? ?????????.